



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Furn CAT 1-6 ZIBI Ottawa	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP916-211811/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20211811	Date 2021-01-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$PQ-998-79536	
File No. - N° de dossier pq998.EP916-211811	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-01-26 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bouvier, Patrick	Buyer Id - Id de l'acheteur pq998
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-2596 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 001 vise à publier des questions et réponses :

Q1. Y a-t-il d'autres pattes acceptables pour le tableau 1 - Tableau des produits CAT 1, 2 et 5, lignes 3 et 4 que les pattes C?

R1. Oui. Un piètement en colonne et 2 côtés pleines hauteur sont acceptables aussi.

A la page 8 et 9 de l'ANNEXE A - BESOIN et BASE DE PAIEMENT, Catégorie(s) de produits 1, 2 et 5;
Tableau 1 - Tableau des produits CAT 1, 2 et 5

SUPPRIMER: Tableau 1 - Tableau des produits CAT 1, 2 et 5 dans sa totalité.

INSÉRER:

Tableau 1 — Tableau des produits CAT 1, 2 et 5

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
Catégorie 1a							
Voir l'annexe B et les plans d'étage.							\$
Catégorie 1b							
2	1bFFHREN24L72WNOLNY	Étiquette: 1B1 Surface de travail à hauteur fixe	286	Non		\$	\$
3	1bFFHREC24L72WNOLNY or 1bFFHREL24L72WNOLNY or 1bFFHREG24L72WNOLNY	Étiquette: 1B4 Surface de travail à hauteur fixe avec piètement en C, piètement en colonne, 2 côtés pleins hauteur Le soumissionnaire doit identifier quel CIUGdC est soumis.	6	Non		\$	\$
4	1BFFHREC30L72WNOLNY or 1bFFHREL30L72WNOLNY or 1bFFHREG30L72WNOLNY	Étiquette: 1B5 Surface de travail à hauteur fixe avec pied en C, piètement en colonne, 2 côtés pleins hauteur Le soumissionnaire doit identifier quel CIUGdC est soumis.	34	Non		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP916-211811/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq998

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20211811

File No. - N° du dossier
pq998.EP916-211811

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5	1bFMB2LT30L48WCLNYY	Étiquette: 1B6 Surface de travail modulaires de type comptoir raccordables longueur de 2 surfaces de travail. Doit inclure pour la gestion des câbles pour l'alimentation et les données, des écrans d'intimité et un passe câbles pour permettre les bras de moniteur (CAT 5, Tag 5-3). Voir les plans	10	Non		\$	\$
6	1bCPSXXNXXL24XFRNNN	Étiquette: G1 Cloison d'intimité monté sur cloison	428	Non		\$	\$
7	1bCPSXXNXXL30XFRNNN	Étiquette: G2 Cloison d'intimité monté sur cloison	404	Non		\$	\$
8	1bCPSXXNXXL36XFRNNN	Étiquette: G3 Cloison d'intimité monté sur cloison	517	Non		\$	\$
9	1bCPSXXSXXL54XFRNNN	Étiquette: G5 Cloison d'intimité monté sur surface de travail.	206	Non		\$	\$
10	1bSPSCLGL242454XKXX	Étiquette: 1B8 Tour de rangement personnelle	4	Non		\$	\$

Catégorie 2							
11	2WSSREXXL30L66BELXX	Étiquette: 2-2 Surfaces de travaille individuelles à hauteur réglable assis ou debout, électrique	287	Non		\$	\$
12	2WSSREXXL30L72BELXX	Étiquette: 2-3 Surfaces de travaille individuelles à hauteur réglable assis ou debout, électrique	19	Non		\$	\$
13	2WSSDEXL30L60BELXX	Étiquette: 2-4 Surfaces de travaille individuelles à hauteur réglable assis ou debout, électrique – 120 degrés	48	Non		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP916-211811/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq998

Client Ref. No. - N° de réf. du client
20211811

File No. - N° du dossier
pq998.EP916-211811

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Catégorie 5							
14	SPMOWKSMTACUSBXXX XX	Étiquette: 5-2 Module d'alimentation – monté sur surface de travail – AC et USB	150	Non		\$	\$
15	SMOASGARMGRMMTXX XXX	Étiquette: 5-3 Support d'écran un bras fixe dans un passe câbles sur la surface de travail.	502	Non		\$	\$
16	5TLTDSKBACUSBXXXXX	Étiquette: 5-4 Lampe de travail posée sur le bureau AC et USB.	663	Non		\$	\$
<p>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</p> <p>Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.</p> <p>Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i></p> <p>Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.</p>							
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaire s Oui/Non	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$	
17	Bahut Hauteur partielle Étiquette : 1B7 - Côté Droit – Tablette ouvertes - Côté Gauche – Tablette ouvertes - Stratifié - 1372 mm Large x 508 mm Profondeur X 610 mm Haut (toutes dimensions +/- 25 mm) - 54" Large x 20" Profondeur x 24" Haut (toutes dimensions +/- 1")	12	Non		\$	\$	
Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$	

Q2. Dans le type de panneau «D & E», les «une tranchée centrale pour câbles d'alimentation et de transmission des données et de la voix» peuvent-elles être situées dans le chemin de câbles du panneau? De cette façon, la puissance serait cohérente avec les autres types de panneaux et plus facile à reconfigurer à l'avenir. Le besoin de «puissance au-dessus de la surface de travail» peut encore être atteint en utilisant simplement un module d'alimentation de bureau à la place.

R2. Non, les portes d'accès ne seront pas acceptées.

Faites référence à l'Annexe A 1.1 - SPÉCIFICATIONS RELATIVES AUX POSTES DE TRAVAIL, Partie 3 - EXIGENCES DÉTAILLÉES RELATIVES AUX PRODUITS, section 3.1 CATÉGORIE 1A : Cloisons interraccordables et systèmes autostables, article 4 - Alimentation électrique et transmission des données, sous article .1 Une arête ou une tranchée centrale partagée doit être prévue pour les chemins de câbles d'alimentation et de transmission des données et de la voix.

Soumissionné selon la sollicitation.

Q3. Pouvez-vous confirmer si une tour d'entreposage personnel de 49 po H ou 57 po H serait acceptée?

R3: Non, une tour d'entreposage personnel de 49 po H ou 57 po H ne sera pas acceptée.

Faites référence à l'Annexe A 1.1 - SPÉCIFICATIONS RELATIVES AUX POSTES DE TRAVAIL, Partie 2.3 TOLÉRANCES, article .6 Tours de rangement personnel -102 mm (-4 po) pour la hauteur.

Soumissionné selon la sollicitation.

Q4. Le client accepterait-il un bras de moniteur unique à fixation par pince pour le banc 1B6?

R4. Non, un bras de moniteur unique à fixation par pince ne sera accepté. Soumissionné selon la sollicitation.

Q5. Si la réponse n'est pas la question ci-dessus (Q4), pouvez-vous s'il vous plaît confirmer le dessin fourni montrant l'emplacement souhaité du passe-fil dans les surfaces de banc fixes 1B6? Ou ces trous doivent-ils être percés sur place.

R5. Durant la période de sélection des finis, la location de passe-fil sera discutée après que le contrat sera octroyé.

Q6.

Pouvez-vous confirmer si une gestion supplémentaire des câbles est nécessaire sous le banc ou si l'auge ci-dessous est suffisante?

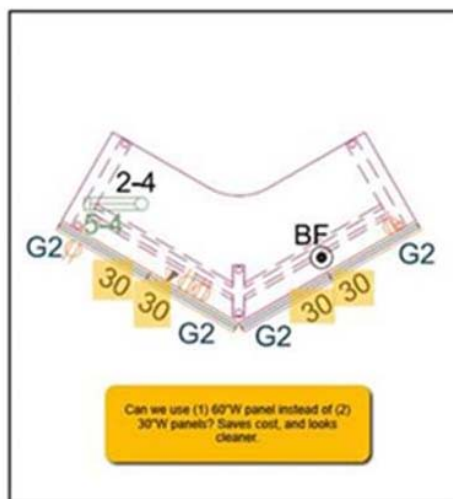
R6. Vous devez fournir les gestions des Alimentation électrique basé sur : L'Annexe A 1.1 - SPÉCIFICATIONS RELATIVES AUX POSTES DE TRAVAIL, Partie 3.2 CATÉGORIE 1B : Systèmes autostables, article .2 Surfaces de travail modulaires de type comptoir, sous article 4 Alimentation électrique et transmission des données, sous article .1 Chemins de câbles, .1 Une arête ou une tranchée centrale partagée doit être prévue pour les chemins de câbles d'alimentation et de transmission des données et de la voix.

. 3 Les couvercles de chemins de câbles doivent s'ouvrir sans l'aide d'outils spéciaux et se refermer solidement. Les câbles doivent pouvoir se prolonger dans la tranchée sans avoir à garder le couvercle ouvert.

.5 Le système vertical d'acheminement des câbles doit permettre de camoufler les câbles entre le chemin de câbles de la cloison et le point d'entrée dans le plancher, le mur ou le plafond.

Q7. Le client accepterait-il le dessin annoté ci-dessous? (1) panneau de 60 "de large vs (2) de 30" de large (surligné en jaune).

A7. Non, soumissionné selon la sollicitation.



CATEGORY 1A/ CATÉGORIE 1A

REFER TO FLOOR PLANS/ SE REFERER AUX PLANS

CAT. 1B - COMPONENT SYSTEM ACCESSORIES/ ACCESSOIRES

--- 01 PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC GLASS - FROSTED
CLIQUE D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLIQUE - ACRYLIQUE - VITRE DÉPÂNE
762 mm (30")

CAT. 2 - FREE STANDING HEIGHT ADJUSTABLE WORK SURFACES
SURFACES DE TRAVAIL INDIVIDUELLES À HAUTEUR RÉGLABLE

INDIVIDUAL HEIGHT ADJUSTABLE WORK SURFACES - 31" STAND - 120
DEGREE - LAMINATE - ELECTRIC
SURFACE DE TRAVAIL INDIVIDUELLES À HAUTEUR RÉGLABLE -
POSITION ASSIS OU DEBOUT - 120 DEGRÉ - STRATIFIE - ELECTRIQUE
762 mm x 762 mm (30" x 30")
ZWS5000LN.BELUX

CAT. 5 - ANCILLARY PRODUCTS/ ARTICLES ACCESSOIRES

--- 02 TASK LIGHT/ LAMPE DE TRAVAIL

LEGEND/ LÉGENDE

II DUPLEX RECEPTACLE/ PRISE DE
COURANT DOUBLE

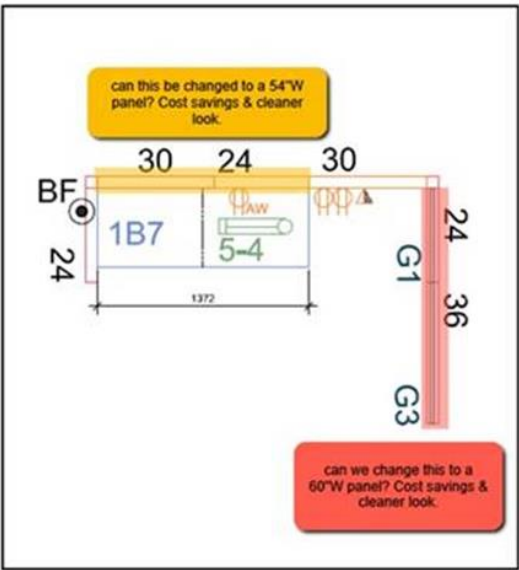
* DATA SORTIE DE DONNÉES

--- ABOVE WORK SURFACE/
AU DESSUS DE LA SURFACE DE
TRAVAIL

● BASE FEED POWER/
ALIMENTATION DE BASE POUR

Q8. Le client accepterait-il le dessin annoté ci-dessous? (1) panneau de 54 "de large vs (1) 30" de large + 24 "de large (surligné en jaune), ainsi que (1) panneau de 60" de large vs (1) 24 "de large + (1) 36" de large (surligné en rouge).

R8. Non, soumissionné selon la sollicitation.



CATEGORY 1A/ CATÉGORIE 1A

REFER TO FLOOR PLANS/ SE REFERER AUX PLANS

1B7 PARTIAL HEIGHT - RIGHT SIDE - OPEN SHELF - LEFT SIDE - OPEN SHELF
HAUTEUR PARTIELLE - CÔTÉ DROIT - TABLETTE OUVERTES - CÔTÉ
GAUCHE - TABLETTE OUVERTES
20" x 54" NON-SA G4CUB/ C4UG4C: 18CHUX25L66X0955X
NON-SA/ HORS ARRANGEMENT

CAT. 5 - ANCILLARY PRODUCTS/ ARTICLES ACCESSOIRES

5-4 TASK LIGHT/LAMPE DE TRAVAIL

CAT. 1B - COMPONENT SYSTEM ACCESSORIES/ ACCESSOIRES

1B7 PRIVACY SCREENS - PANEL MOUNTED - ACRYLIC/ GLASS - FROSTED
CLISON D'INTIMITÉ - MONTÉ SUR CLOISON - ACRYLIQUE/ VERRE GRVÉ
610 mm (24") G4CUB/ C4UG4C: 18CPSXXX00L2407RNN
G4CUB/ C4UG4C: 18CPSXXX00L3607RNN

LEGEND/ LEGENDE

- DUPLEX RECEPTACLE/ PRISE DE COURANT DOUBLE
- DATA/ SORTIE DE DONNÉES
- ABOVE WORK SURFACE/ AU DESSUS DE LA SURFACE DE TRAVAIL
- BASE FEED POWER/ ALIMENTATION DE BASE POUR

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.